



MINI KAMP 5.0

Instrucciones de uso



- * Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.
- * Consérvelas para futuras consultas.

Estimado cliente:

Gracias por comprar nuestro calentador de agua eléctrico instantáneo Ferroli. El calentador de agua eléctrico instantáneo Ferroli ha sido diseñado y fabricado por el Grupo Ferroli Italia de acuerdo con la norma internacional CEI y cuenta con una calidad de primer nivel. Por tanto, creemos que esta gama de calentador de agua eléctrico instantáneo puede satisfacer por completo sus necesidades y hacerle la vida más sencilla.

1. Indicaciones de seguridad:

- * Únicamente están permitidas las fuentes de alimentación CA monofásicas de 220-240 V~50/60 Hz.
 - * Debe utilizarse un disyuntor de dos polos de protección contra fugas para garantizar la corriente mínima del circuito de electrodomésticos (25 A).
 - * Se necesita un cable de conexión a tierra de gran calidad para la fuente de alimentación. No toque el interruptor con las manos mojadas. Corte la fuente de alimentación cuando no se utilice durante un largo periodo de tiempo.
 - * Cuando esté en funcionamiento, es normal que aparezca una pequeña cantidad de agua alrededor del respiradero de liberación de presión. No lo bloquee.
Si el respiradero de liberación de presión sigue goteando, puede deberse a una alta presión del agua corriente. Ajuste el regulador del flujo de agua.
Si el respiradero de liberación de presión chorrea o hace ruido, corte inmediatamente la fuente de alimentación y contacte con el personal de mantenimiento.
 - * No lo utilice para ducharse. No vierta el agua sobre el cuerpo durante el uso del agua inicial. Ajuste primero la posición. Cuando esté en el nivel más alto, tenga cuidado, ya que una temperatura demasiado alta puede provocar quemaduras o dañar la tubería de agua. Seleccione la temperatura deseada regulando el botón giratorio. Tenga cuidado con la temperatura de la tercera posición, puede escaldar la piel o dañar la tubería de agua.
 - * No está permitida la instalación sin desagüe, incluso en el exterior del área de congelación. Si en invierno el calentador de agua no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo, vacíe el depósito de agua para evitar que se congele y se dañe el recipiente.
- Nota:** ¡CORTE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE VACIARLO!
- * Utilice un aro de sellado con filtro. Retire regularmente la suciedad residual del filtro para evitar que se bloquee.
 - * Solo pueden utilizarse accesorios Ferroli y técnicos asignados por Ferroli para el correcto funcionamiento del calentador de agua.
 - * Sin un tutor, las personas discapacitadas, los niños o las personas sin la experiencia necesaria no deben utilizar este calentador.
 - * El tutor debe evitar que los niños jueguen con el calentador de agua.

Aviso: Dado que el producto está equipado con un disyuntor térmico sin restablecimiento automático, para evitar peligros causados por un restablecimiento inadecuado del disyuntor térmico, el aparato no debe conectarse a ningún dispositivo interruptor externo, como un temporizador, ni a un circuito con temporización de encendido y apagado mediante componentes generales.

Aviso: No seguir estas instrucciones implica riesgo de accidente, de pérdida de bienes y de lesiones personales.

2. Características del producto

El diseño de nuestros productos se caracteriza por la seguridad, la conservación de energía, el alto rendimiento, la estética y la comodidad.

* Seguridad

Tecnología de calefacción con aislamiento agua-electricidad, protección de puesta a tierra fiable, protección contra sobretensión, protección contra sobrepresión, anticalefacción en seco, a prueba de salpicaduras, protección contra flujo y presión bajos.

* Conservación de energía

Regulación de energía de tres niveles, aplicable para todas las estaciones.

Encendido instantáneo sin precalentamiento y aislamiento térmico, por lo que ahorra agua y energía.

* Alto rendimiento

Elemento calefactor especialmente diseñado con una buena conductividad térmica y una eficiencia del 99 %.

La avanzada tecnología antiincrustante evita la formación de costras de cal y acelera la conducción del calor.

* Comodidad

No necesita precalentamiento. Tras encenderlo, proporciona agua caliente en cuestión de segundos. Gracias a su diseño podrá disfrutar del agua caliente de forma más rápida y sencilla.

El diseño cuenta con una tecnología avanzada y está fabricado pensando en las personas.

* Tecnología avanzada

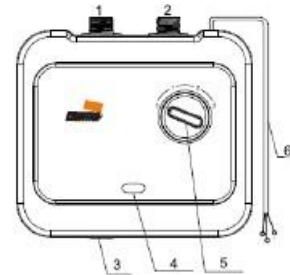
Este producto tiene unos elementos calefactores especialmente diseñados que ofrecen una mejor protección contra el ácido y el álcali, son adecuados para aguas de distintas cualidades y se generan menos incrustaciones.

* Fabricado pensando en las personas

Funcionamiento sencillo: elección de posición para un uso sencillo.

3. Nombre de las piezas

Descripción: serie K1, donde se incluye el MINI KAMP 5.0



1. Tubo de salida
2. Tubo de entrada
3. Respiradero de liberación de presión
4. Indicador
5. Botón giratorio
6. Cable de alimentación

La forma de los productos hace referencia a los productos reales.

4. Funciones y funcionamiento

Funciones generales

Función de la elección de posición: encender/apagar el calentador de agua.

Función del botón de presión del agua: solo empieza a calentar cuando la presión del agua es de 0,5 bares.

Protección contra sobretensión: Cuando la temperatura de la salida de agua sea superior a 52°C, la potencia calorífica se apagará automáticamente. Cuando la temperatura del agua de salida sea inferior a 45°C, se recuperará la potencia calorífica.

Anticalentamiento en seco: Se utiliza un termostato importado de EE. UU. con tira bimetalica.

Cuando se alcanza la temperatura ajustada, se corta inmediatamente la fuente de alimentación para evitar que el elemento calefactor caliente en seco.

Modo de funcionamiento de la serie K1

Tras la instalación, encienda la válvula de agua externa. No debe haber ninguna fuente de energía hasta que el agua fluya de forma constante a través de la boquilla y otras salidas y hasta que no haya fugas de agua en ninguna de las conexiones. Antes de conectar la fuente de energía, debe abrirse la válvula de control de flujo hasta que el agua fluya de forma continua.

4.1. Puesta en marcha

Regule la válvula de flujo de agua hasta obtener el flujo adecuado.

Regule el botón giratorio en la posición 1-3 y empezará a calentar.

Nota: Solo empezará a calentar cuando el botón esté en la posición 1-3 y la presión del agua sea $\geq 0,5$ bares.

4.2. Regulación de posición

Gire el botón giratorio a la posición 1-3; el calentador de agua se calienta basándose en la potencia nominal correspondiente y cuenta con una luz indicadora en color rojo.

4.3. Apagado

Gire el botón giratorio a la posición 0 para apagar el calentador. El calentador de agua permanecerá en modo de espera y el indicador luminoso se apagará.

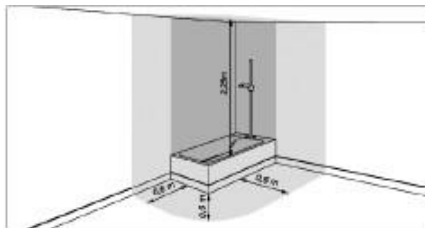
Nota: Debe haber agua antes de encender el calentador.

Después de usarlo, ponga el botón a 0 y después apague la válvula de agua.

Espacio prohibido y espacio de protección



Espacio prohibido



Espacio de protección

* No pueden instalarse interruptores, enchufes o iluminación en el espacio prohibido.

* No pueden instalarse interruptores en el espacio de protección, pero sí pueden instalarse aquí enchufes de seguridad.

5. Parámetros técnicos y esquemas electrónicos

Parámetro técnico:

Voltaje/Frecuencia nominal: 230 V~50/60 Hz

Tipo de impermeabilidad: IPX4

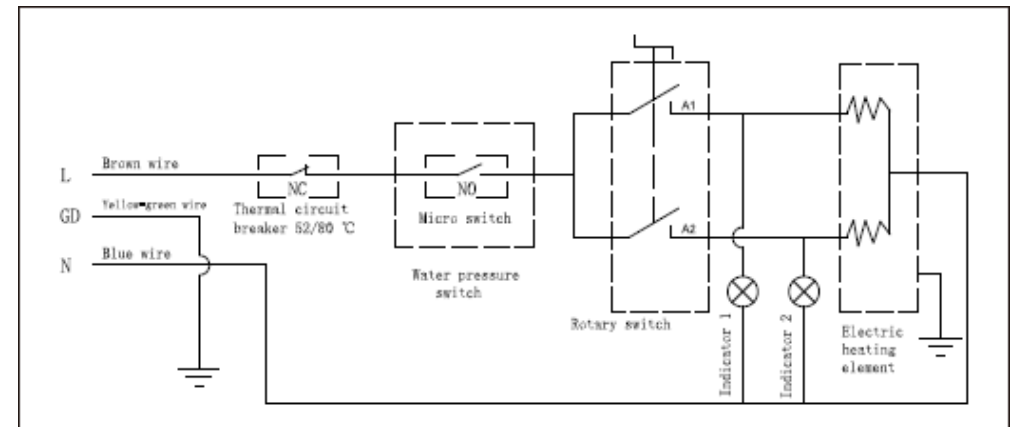
Presión nominal: 6 bares

Corriente mínima de agua de inicio: (1,8 L/min)

Presión máxima de funcionamiento: 6 bares Presión mínima de funcionamiento: 0,5 bares

Modelo		MINI KAMP 5.0
Potencia nominal	kW	5
Tensión nominal		230 V~
Frecuencia nominal		50/60 Hz
Presión nominal del agua		0,6 mPa (6 bares)
Presión mínima del agua		0,05 mPa (0,5 bares)
Capacidad de salida de agua caliente ($\Delta T 25^{\circ}C$)	L/min	2,9
Perfil de carga declarado		XS
Clase de eficiencia energética		B
Eficiencia energética (η_{wh})	%	37,5
Consumo anual de energía (CAE)	kWh	492
Nivel de potencia acústica (L_{WA})	dB	15
Consumo diario de energía (Q_{elec})	kWh	2,2824
Cable de alimentación	m	1,2
Longitud	mm	210
Anchura	mm	197
Altura	mm	117
Tubo de entrada y de salida de agua		G1/2"

Esquemas electrónicos



6. Instalación

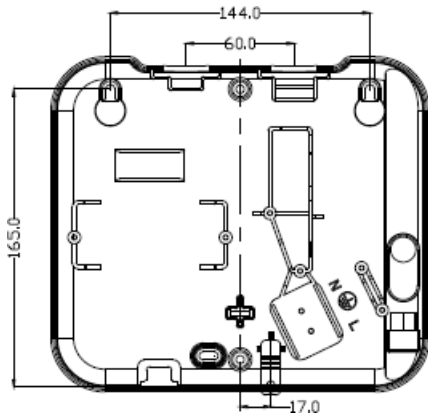
Este producto debe ser instalado por personal del centro de servicio posventa o personal asignado por el departamento de ventas de nuestra empresa. Lleve a cabo la instalación tal y como se indica a continuación basándose en la posición óptima de instalación preparada previamente.

A. Conexión de la tubería de agua (antes de conectar la electricidad)

1. Decida la posición del calentador de agua teniendo en cuenta las dimensiones de instalación de la tubería de salida, de la tubería de entrada y de la base, prepare el soporte del tornillo en la pared y después fije 2 tornillos a la pared.
2. Conecte los tubos de entrada y de salida y cuelgue el calentador sobre los tornillos fijados; después utilice el tercer tornillo.
3. Asegúrese de que el circuito de agua esté bien sellado.

B. Instalación de la fuente de alimentación (tras la instalación del circuito de agua)

1. Información de instalación de máquinas y equipo electrónico.
 - 1) Los circuitos eléctricos en edificios deben instalarse de acuerdo con las normas prescritas en las leyes y reglamentos para proporcionar un entorno seguro en el que utilizar el producto. Cuando conecte líneas eléctricas interiores privadas, el usuario debe responsabilizarse de su propia seguridad.
 - 2) Este producto debe instalarse con una protección contra fugas de corriente de al menos 25 A para una fase única de 5 kW.
2. De acuerdo con el cable de conexión ya preparado, conecte el firewire (cable marrón) y la línea cero (cable azul) al disyuntor de protección contra fugas para el cableado fijo y la línea de puesta a tierra. No está permitido conectar enchufes comunes al calentador de agua.



7. Análisis y resolución de fallos comunes

Fallo	Posibles causas	Resolución de problemas
La temperatura no cambia	La presión del agua es demasiado baja	Aumente el flujo o presión del agua de entrada.
	Botón giratorio en posición 0	Gire el botón a posición 1, 2 o 3.
	El elemento calefactor está roto	Avise al departamento de mantenimiento para que lo repare.
El agua no está lo suficientemente caliente	El flujo de agua es demasiado elevado o hay muy poca energía	Reduzca el flujo de agua de entrada o aumente la potencia.
	El interruptor de presión del agua está roto	Contacte con el personal para que lo repare.
El indicador está roto	La temperatura de salida es demasiado alta	Aumente el flujo de agua de entrada o cambie a la posición 2 o 1.
	Pieza rota	Avise al departamento de mantenimiento para que lo repare.

Póngase en contacto con el departamento de mantenimiento de Ferroli si no puede eliminar el problema usted mismo.

8. Limpieza externa y mantenimiento del aparato

- * Debe cortarse la fuente de alimentación antes de limpiar el calentador. Pase suavemente un trapo húmedo con un producto de limpieza neutro por el aparato; no utilice gasolina u otras soluciones. Por último, pase un trapo seco para secar el aparato.
- * Si se bloquea el agua y el flujo de agua no sale con suavidad, limpie las incrustaciones de cal y retire los cuerpos extraños de la pantalla del filtro del tubo de entrada y de salida de agua.
- * Limpie los cuerpos extraños o la cal de la pantalla del filtro de forma periódica.
- * La salida del calentador puede suministrar agua a la cocina y a la lavandería a través de varias tuberías.

9. Lista de contenido

Nombre	Cantidad
Calentador de agua eléctrico	1 unidad
Manual	1 copia
Accesorios de fijación	1 bolsa

Lea atentamente este manual antes de usar el aparato y guárdelo en un lugar seguro.



Este producto cumple con la Directiva 2012/19/UE. El símbolo de un contenedor tachado que aparece en el aparato indica que el producto no puede desecharse como un residuo doméstico común al final de su vida útil. Debe ser entregado en el centro de recogida de equipos eléctricos y electrónicos más cercano. La eliminación debe llevarse a cabo de acuerdo con los reglamentos ambientales vigentes en materia de desecho de residuos. Si desea información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades competentes (departamento de medio ambiente), con su servicio de recogida de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

COINTRA

USUARIO

Nombre

Domicilio

Población

Fecha de venta

VENDEDOR

Nombre

Domicilio

Población

Sello y firma del distribuidor

CERTIFICADO DE GARANTÍA

FERROLI ESPAÑA, S.L.U., con domicilio social C/ Martín Cobos, sin - 09007 Burgos, garantiza los términos eléctricos contenidos en el presente manual, que se suministran de acuerdo con la Ley 2312003 (R.O. 112007) de garantía en la venta de Bienes de Consumo.

Salvo prueba de lo contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten transcurridos 6 meses desde la entrega, no existían cuando el bien se entregó.

El periodo de garantía de **2 años** indicado en dicha Ley contra las faltas de conformidad que se manifiesten en el producto, comenzará a contar desde la adquisición del producto, comprobado mediante la cumplimentación de la garantía, teniendo que estar firmada y sellada por el establecimiento que ha efectuado su venta.

Dicha garantía tiene validez, única y exclusivamente, para los aparatos vendidos e instalados en el territorio español.

Garantía comercial:

FERROLI ESPAÑA, S.L.U. ofrece una garantía comercial que consiste en: 2 años tanto en mano de obra como en piezas de repuesto desde la adquisición del producto, comprobado mediante la cumplimentación de la garantía, teniendo que estar firmada y sellada por el establecimiento que ha efectuado su venta.

Esta garantía comercial es válida siempre que se realicen las operaciones normales de mantenimiento descritas en el presente manual de instrucciones suministrado con el producto.

La garantía no cubre las incidencias producidas por:

- La alimentación eléctrica de equipos con grupos electrógenos o cualquier otro sistema que no sea una red eléctrica estable y de suficiente capacidad.
- Los productos cuya reparación no haya sido realizada por el Servicio Técnico OFICIAL del fabricante y/o personal autorizado por el mismo.
- Corrosiones, deformaciones, etc., producidas por un almacenamiento inadecuado.
- Manipulación del producto por personal ajeno al fabricante durante el periodo de garantía.
- Montaje e instalación no acorde con las instrucciones que se suministran, por ejemplo, conectar el termo sin haberlo llenado previamente.
- Instalación del equipo que no respete las Leyes y Reglamentaciones en vigor (electricidad, hidráulicas, etc.)
- Defectos en las instalaciones eléctricas, hidráulica, desagües o bien por insuficiencia de caudal necesario.
- Anomalías causadas por el incorrecto tratamiento del agua de alimentación al equipo, por corrosiones originadas por la agresividad de la misma, por tratamientos desincrustantes mal realizados, etc.
- Anomalías causadas por agentes atmosféricos (hielos, rayos, inundaciones, etc.) así como por corrientes erráticas.
- Anomalías causadas por condensaciones.
- Deterioro de los componentes de uso normal, ánodo de magnesio, juntas, selectores, ...
- Mantenimiento inadecuado, descuido o mal uso.

Los daños producidos en el transporte deberán ser reclamados por el usuario directamente al transportista.

Las posibles intervenciones efectuadas durante el periodo de garantía o la necesidad de un nuevo aparato, no modifica la fecha de finalización de la garantía siempre referida al primer aparato adquirido.

El material sustituido en garantía quedará en propiedad del fabricante.

Es imprescindible que el Servicio de Asistencia Técnica (SAT) revise anualmente su termo para eliminar la cal depositada en el elemento calefactor y comprobar el estado del ánodo de magnesio. Si el agua en su zona es muy dura o corrosiva debe solicitar revisiones más frecuentes. Si el ánodo de magnesio de su termo está desgastado, el SAT debe sustituirlo por uno nuevo.

MUY IMPORTANTE. Para hacer uso del derecho de Garantía aquí reconocido, será requisito necesario que el aparato se destine al uso doméstico. También será necesario, presentar al personal técnico del fabricante, antes de su intervención, la factura o ticket de compra del aparato junto al albarán de entrega correspondiente si éste fuese de fecha posterior. Las posibles reclamaciones deberán efectuarse ante el organismo competente en esta materia.

NOTA: Todos nuestros Servicios Técnicos Oficiales disponen de la correspondiente acreditación por parte del fabricante. Exija esta acreditación en cualquier intervención.

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL (S.A.T)

E-mail: serviciotecnico@cointra.es

902 40 20 10 / 912 176 834